

初級  
中級  
上級

日本「Jリサーチ出版」  
授權出版，學習日語最道地！

LIVE PEN  
點讀筆

MP3  
INSIDE  
內附MP3  
朗讀光碟

# 用口語

気持ちが伝わる  
日本語会話  
基本表現180

# 說出你的感受 必用180句

19種情感主題  
180句超實用好句  
教你天天用得到的  
好用日語！！

あの映画、  
絶対見たほうが  
いいよ。泣けるよ。

へえ、そんなに  
いいの？

讓 **NHK** 電視台講師，教你說出一口流利日語！

日本人がどう考え、感  
じているか、もっと知り  
たいと思いませんか？  
你想要更深入地瞭解如何用  
日語表達想法和感受嗎？

あなたの気持ち、  
もっとうまく伝えたい  
と思いませんか？  
你希望能夠在溝通交談時  
正確地表達情緒嗎？

この180の基本表現でいろいろな  
気持ちを伝え合うことができます。  
學會本書180個基本句型，你可以用日語更  
完整地表達你的心情！

清ルミ 著  
前NHK電視台  
日本語講座講師  
常葉大學教授

LiveABC  
英語數位學習第一品牌

Jリサーチ出版



## 1

## 泣きそう

な  
**Nakisō**

感覺快哭了

用於表現情緒激動或難過並且感到情緒化的時候。

Listen  
&  
Speak

## 1 〈映画を見た後〉

〈Ēga o mita ato〉

- Ⓐ 最後は泣きそうになったよ。久々にいい映画だった。

Saigo wa nakisō ni natta yo. Hisabisani ī ēga datta.

- Ⓑ ほんと、感動した。

Honto, kandō shita.

〈看完電影之後〉

- Ⓐ 最後我感覺差點就哭出來了。真是一部久違的好電影。

- Ⓑ 真的很感動呢。

★ 久々に＝好一陣子  
ひさびさ

2 せっかくこんなに準備したのに中止だなんて、もう泣きそう。

Sekkaku konnani junbi shita noni chūshi da nante, mō nakisō.

明明好不容易做了這麼多準備卻取消，真是欲哭無淚。

★ 準備(する)＝準備  
じゅんび

★ 中止(する)＝中止；取消  
ちゅうし

🌀 讓你更瞭解日本人的50個小秘訣

1

### 不善於表達情緒

日本人通常不善於表達他們的情緒，當他們受感動時並不會表現出來。日本觀眾並不會給予熱烈的掌聲或是表達許多的讚賞，所以有一些國外表演者認為在日本群眾面前表演具有一定的難度。

## 2

## やった！

Yatta!

通常用於高興的時候，當接獲好消息、  
預料中的結果或者意料之外的收入等。

太棒了！

Listen  
&  
Speak

## 1

〈会社で〉  
かいしゃ

〈Kaisha de〉

A 今日（きょう）は早く（はや）帰（かえ）ってもいいよ。

Kyō wa hayaku kaettemo ī yo.

B やった！

Yatta!

（在公司） A 你今天可以早一點回去喔。

B 太棒了！

★ ～てもいい＝你可以…

## 2

A 〈合格（ごうかく）を知（し）って〉 やった、合格（ごうかく）だ！

〈Gōkaku o shitte〉 Yatta, gōkaku da!

B やったね。…ねえ、泣（な）かないでよ。こっちまで泣（な）きそうに  
なる。

Yatta ne. ...Nē, nakanaide yo. Kocchi made nakisō ni naru.

A 〈知道合格後〉 太棒了，合格了！

B 好棒喔。…喂，你不要哭啦。連我都感覺  
快哭了。

★ こっち＝一般意指「這裡」，  
但在此例句當中則表示「自己」  
或「己方」之意。

## 3

## めちゃめちゃ

超級，有夠

## Mechamecha

在這個例子中當作口語化的副詞使用，用於表達事情超出期望。

Listen  
&  
Speak

- 1 A はるかさんの料理、めちゃめちゃおいしかったです。ごちそうさまでした。

Haruka san no ryōri, mechamecha oishikatta desu. Gochisōsama deshita.

- B いいえ、どういたしまして。

Īe, dōitashimashite.

- A 遙小姐的料理有夠好吃的。謝謝妳的招待。

- B 不會啦，別那麼客氣。

★ 料理 = 菜餚、料理  
りょうり

- 2 A 〈友達の子供の頃の写真を見て〉  
わあ、めちゃめちゃ可愛いじゃん。

〈Tomodachi no kodomo no koro no shashin o mite〉  
Wā, mechamecha kawai jan.

- B いいよ、お世辞は。

Īyo, oseji wa.

- A 〈看了朋友孩提時代的照片〉  
哇，超級可愛的耶。

- B 好了啦，別拍馬屁了。

★ 可愛い = 可愛；甜美；  
かawaii  
惹人憐愛的

## 4

よし！

Yoshi!

表達確信預期將會發生的結果。

好！棒！讚！

Listen  
&  
Speak

- 1 〈サッカーの応援〉 **A** よし、PK だ！ 決めてくれ～。

〈Sakkā no ōen〉

Yoshi, PK da! Kimete kurē.

- B** 大丈夫かなあ。めちゃめちゃ緊張する。

Daijōbu kanā. Mechamecha kinchō suru.

〈幫足球隊加油時〉

**A** 好，這下踢 PK 了！拜託進球吧…。**B** 行不行啊。我超級緊張的。

★ ゴールを決める

= 決定目標，踢進球

(用於足球比賽)

- 2 〈会社で〉 **A** さくらデパートの注文が取れました！

〈Kaisha de〉

Sakura-depāto no chūmon ga toremashita!

- B** よし！ その調子、その調子。

Yoshi! Sono chōshi, sono chōshi.

〈在公司〉

**A** 我拿到了櫻花百貨的帽子訂單！**B** 做得好！照這樣繼續保持喔。

★ 調子=步調；節奏；狀況

33

## 面白そう

おもしろ

Omoshiro sō

看起來很有趣

用於表達對某些新事物感到興趣時。

Listen  
&  
Speak

- 1 A 何か面白そうなこと、ないかなあ。退屈で死にそう。

Nanika omoshiro sōna koto, nai kanā. Taikutsu de shini sō.

- B 本でも読めばいいじゃない。

Hon demo yomeba ī ja nai.

- A 有沒有什麼有趣的事呢？我快要無聊死了。

- B 去看個書不就好了？

★ 死にそう＝快死掉了（用於強烈地表達自己的感受。）

★ ～でも＝用於隨意地列舉某些例子。

- 2 A そのサークル、ほんとに面白そうですね。今度一度見に行ってもいいですか。

Sono sākuru, honto ni omoshiro sō desu ne. Kondo ichido mini ittemo ī desu ka.

- B ええ。じゃ、一緒に。

Ē. Ja, isshoni.

- A 那個社團看起來真的好有趣喔。下次我可以去觀摩看看嗎？

- B 可以啊。那我們一起去吧。

★ (今度) 一度＝一次

## 34

## 楽しみ

たの

Tanoshimi

樂趣，享受，  
期待某事

用於期盼某事發生，或指令人內心感到期待的事物。

Listen  
&  
Speak

## 1 A いま一番の楽しみは何ですか。

いちばん

たの

なに

Ima ichiban no tanoshimi wa nan desu ka.

## B 週末に海に行って波に乗ることです。

しゅうまつ

うみ

い

なみ

の

Shūmatsu ni umi ni itte nami ni noru koto desu.

A 你現在最大的樂趣是什麼呢？

B 週末去海邊衝浪。

★ 週末 = 週末  
しゅうまつ

## 2 A 週末に見る映画、これでいい？

しゅうまつ

み

えい

が

Shūmatsu ni miru ēga, kore de ī?

## B いいんじゃない？面白そう。

ī

ja

nai?

omoshiro

Īn ja nai? Omoshiro sō.

A 週末看這部電影好嗎？

B 不錯啊，感覺很有意思呢。

★ 見る「テレビ、映画」  
み えるが  
= 看，觀賞

🎀 讓你更瞭解日本人的50個小秘訣

9

## 日本人表達期待時一樣只會點到為止

由於太過直接地表達出期待的情緒容易被人視為不成熟或顯得幼稚，所以日本人在表達對事物的期待時，同樣也會保持點到為止的內斂心態。

A 喜悅／感動

B 驚訝

C 感謝

D 希望／期待

E 願望／需求

F 興趣／關注

G 強烈意志

H 舒適／放鬆

I 不安／憂心

J 緊繃／狀況

35

## 首を長くして

くび なが  
**Kubi o nagakushite**引頸期盼，心懷期待，  
等待盼望

表示某人正壓抑著內心強烈的盼望並等待著某事發生。

Listen  
&  
Speak

- 1 A 通販で注文した服、**首を長くして**待っているのに、ちっとも来ない。  
つうはん ちゅうもん ふく くび なが ま

*Tsūhan de chūmon shita fuku, kubi o nagakushite matteiru noni, chittomo konai.*

- B そのうち来るよ。  
Sonouchi, kuru yo.

- A 網路上訂的衣服我已經等了好久，但還是一點消息都沒有。  
B 遲早會送來的啦。

- ★ 通販（通信販売）＝郵購或網路購物  
★ ちっとも＝一點也不，完全沒有…

- 2 A 3年ぶりの帰国だから、ご家族はさぞ**首を長くして**待っているでしょうね。  
ねん きこく かぞく くび なが ま

*San-nen buri no kikoku dakara, go-kazoku wa sazo kubi o nagakushite matteiru deshō ne.*

- B そうですね。  
Sō desu ne.

- A 這次你隔了3年才要回國，你的家人想必應該引頸期盼著你回去吧。  
B 說得也是。

- ★ さぞ＝想必，必定，一定是